

INFORMAČNÉ LISTY PREDMETOV
realizovaných KSJK FF UMB

Študijný odbor: 2.1.35. prekladateľstvo a tlmočníctvo

Študijný program: translatologický základ

Stupeň štúdia: 1./Bc., 2./Mgr.

Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta

Informačný list predmetu

Kód: B-PTTz-121	Názov: ZÁKLADY JAZYKOVEDY	
Študijný odbor: 2.1.35 prekladateľstvo a tlmočníctvo / translátologický základ 2.1.27 slovenský jazyk a literatúra a 2.1.35 prekladateľstvo a tlmočníctvo (medziodborové štúdium) / translátologický základ		
Garantuje: Dr. h. c. prof. PaedDr. Pavol Odaloš, CSc.		Zabezpečuje: Dr. h. c. prof. PaedDr. P. Odaloš, CSc.
Obdobie štúdia predmetu: <i>Stupeň štúdia:</i> 1. <i>Odporúčaný semester:</i> 1.	Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1/0 Za obdobie štúdia: 13	Počet kreditov: 2
Podmieňujúce predmety:		
Spôsob hodnotenia a skončenia štúdia predmetu: známkou		
Priebežné hodnotenie:		
Záverečné hodnotenie: záverečný test (100 %)		
Cieľ predmetu: Predmet Základy jazykovedy predstavuje jeden z oporných predmetov spoločného základu štúdia odboru 2.1.35 Prekladateľstvo a tlmočníctvo a medziodborového štúdia v kombinácii 2.1.27 Slovenský jazyk a literatúra a 2.1.35 Prekladateľstvo a tlmočníctvo. Je úvodom do štúdia jazykov, východiskom v uvažovaní o jazyku a v jazyku. Pripravuje poslucháčov na lingvistické disciplíny a pojmové inštrumentárium filologických disciplín.		
Stručná osnova predmetu: Rozpätie jazykovedy, systémová lingvistika, interdisciplinarita lingvistiky. Funkcie jazyka. Jazykový znak, vzťahy fungujúce medzi znakmi/. Jazykové myslenie v 19. a 20. storočí. Systém a štruktúra jazyka. Paradigma a kategória v rámci systémových vzťahov (analógia, anomália, relatívna štatistika systému. Dynamika jazykových zmien. /Diachrónna, synchrónna, príčiny, prejavy, zákony a zákonitosti./ Členenie jazykového systému. Základná charakteristika. Jazyk a spoločnosť. Reč a myslenie. Jazyková typológia /morfológická, syntaktická, lexikálna, fonologická a kvantitatívna./		
Literatúra: 1. Ondruš, Š. – Sabol, J.: <i>Úvod do štúdia jazykov</i> . Bratislava : SPN 1987. 2. Dolník, J. 1999. <i>Základy lingvistiky</i> . Bratislava : Stimul 1999. 3. Černý, J.: <i>Dějiny lingvistiky</i> . Olomouc : Votobia 1996.		
Jazyk, v ktorom sa predmet vyučuje: slovenský		Podpis garanta a dátum poslednej úpravy listu: 31. 12. 2007

Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta

Informačný list predmetu

Kód: B-PTTz-162	Názov: PRAKTIKUM ZO SLAVISTIKY	
Študijný odbor: 2.1.35 prekladateľstvo a tlmočníctvo / translatologický základ 2.1.27 slovenský jazyk a literatúra a 2.1.35 prekladateľstvo a tlmočníctvo (medziodborové štúdium) / translatologický základ		
Garantuje: Krško, Jaromír doc. Mgr., CSc.		Zabezpečuje: Krško, Jaromír doc. Mgr., PhD. Chomová, Alexandra Mgr., PhD.
Obdobie štúdia predmetu: <i>Stupeň štúdia:</i> 1. <i>Odporúčaný semester:</i> 2.	Forma výučby: prednáška, seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1/2 Za obdobie štúdia: (13 týždňov)	Počet kreditov: 4
Podmieňujúce predmety: nie sú		
Spôsob hodnotenia a skončenia štúdia predmetu: známkou		
Priebežné hodnotenie: prípadová štúdia – 30 bodov písomný test 1 v 7. vyučovacom týždni – 30 bodov		
Záverečné hodnotenie: písomný test 2 v 13. vyučovacom týždni – 40 bodov		
Cieľ predmetu: Naučiť sa prakticky využívať teoretické poznatky pri práci s historickým textom a vedieť zdôvodniť súčasné javy v jazyku, ktoré boli ovplyvnené praslovanskými jazykovými zmenami.		
Stručná osnova predmetu: Dejiny slavistiky, základné vedecké metódy skúmania a rekonštruovania jazykového systému slovanských jazykov. Definovanie gramatického a lexikálneho systému indoeurópskeho prajazyka, balto-slovanská jazyková jednotka, praslovančina. Gramatický systém praslovančiny – samohlásková sústava praslovančiny, vznik jerov a nosoviek, metatéza likvid, zákon otvorených slabík. Spoluhlásková sústava praslovančiny, palatalizácia velár, gramatická stavba praslovančiny a praslovanská slovná zásoba.		
Literatúra: ONDRUŠ, Š.: Úvod do slavistiky, SPN, Bratislava 1959. MATEJČÍK, J.: K základom slavistiky, Banská Bystrica 1982. MATEJČÍK, J.: Fragmenty zo základov slavistiky. Banská Bystrica. KRAJČOVIČ, R.: Náčrt dejín slovenského jazyka. Bratislava 1971. PETR, J.: Základy slavistiky, Praha 1984. - časopis Slavica Slovaca		
Jazyk, v ktorom sa predmet vyučuje: slovenský		Podpis garanta a dátum poslednej úpravy listu: 31. 12. 2007